

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2007 — 1935 (2004 — 2721)

[2007/201501]

**13 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement wallon  
relatif à l'évaluation et à la gestion du bruit dans l'environnement. — Erratum**

Les deux premiers tirets du 3<sup>e</sup> alinéa de l'annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon susmentionné, publié dans le *Moniteur belge* du 12 juillet 2004, à la page 54852, doivent se lire comme suit :

- "— les habitations spécialement isolées contre le bruit;
- les habitations dotées d'une façade calme;"

## ÜBERSETZUNG

## MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2007 — 1935 (2004 — 2721)

[2007/201501]

**13. MAI 2004 — Erlass der Wallonischen Regierung  
über die Bewertung und Bekämpfung von Umgebungslärm. — Erratum**

Die ersten beiden Striche des 3<sup>ten</sup> Absatzes der Anlage III des oben erwähnten, am 12. Juli 2004 im *Belgischen Staatsblatt* auf Seite 54852 veröffentlichten Erlasses der Wallonischen Regierung sind folgendermaßen zu lesen:

- "— Wohngebäude mit besonderer Schalldämmung;
- Wohngebäude mit einer ruhigen Fassade;"

## VERTALING

## MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2007 — 1935 (2004 — 2721)

[2007/201501]

**13 MEI 2004. — Besluit van de Waalse Regering  
betreffende de evaluatie en de beheersing van omgevingslawaai. — Erratum**

De eerste twee streepjes van het derde lid van bijlage III bij bovenbedoeld besluit van de Waalse Regering, bekendgemaakt op blz. 54852 van het *Belgisch Staatsblad* van 12 juli 2004, dienen te worden gelezen als volgt :

- "— woningen met een speciale isolatie tegen lawaai;
- woningen met een rustige gevel;"

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2007 — 1936 (2007 — 1744)

[S - C - 2007/31199]

**19 AVRIL 2007. — Ordonnance portant des dispositions diverses en  
matière de service public de transport en commun urbain dans la  
Région de Bruxelles-Capitale. — Erratum**

Dans le *Moniteur belge* du 2 mai 2007, page 23380, éd. 2, la publication de « Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit : » doit être considérée comme nulle et remplacée par :

[Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :]

MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2007 — 1936 (2007 — 1744)

[S - C - 2007/31199]

**19 APRIL 2007. — Ordonnantie houdende diverse bepalingen inzake  
openbare dienst van openbaar stadsvervoer in het Brussels Hoofd-  
stedelijk Gewest. — Erratum**

In het *Belgisch Staatsblad* van 2 mei 2007, ed. 2, pagina 23380 dient « De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt : » in de Nederlandse versie vernietigd beschouwd worden en vervangen door :

[Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :]